



原住民族委員會
COUNCIL OF INDIGENOUS PEOPLES

原住民族語言學習補充教材
句型篇

【卓群布農語】
國中版

中華民國一百零三年九月一日

【卓群布農語】

國中版

目 錄

壹、基本詞彙.....	2
貳、生活會話.....	6
參、練習題.....	16

壹、基本詞彙

1. 數字

ta-a	一	
dusa	二	
taau	三	
paat	四	
hima	五	
nuum	六	
pitu	七	
vaau	八	
siva	九	
mac-an	十	
mac-an qan ta-a	十一	
mac-an qan dusa	十二	
mac-an qan taau	十三	
mac-an qan paat	十四	
mac-an qan hima	十五	
mac-an qan nuum	十六	
mac-an qan pitu	十七	
mac-an qan vaau	十八	
mac-an qan siva	十九	
mapusan	二十	

2. 代名詞

azak	我
inak	我的
su-u	你
isuu	你的
cia	他
icia	他的
azam	我們
inaam	我們的

amu	你們
imuu	你們的
nai	他們
inai	他們的
dii	這個
aiza	那個
handi	這裡
han-aiza	那裡

3. 疑問詞

cima	誰
ma-az	什麼
pia	多少(歲；物)
papia	多少(人)
ica	什麼地方；哪裡
lakua	什麼時候；何時

4. 親屬

tama	爸爸
tina	媽媽
qudasnanaz	祖父
qudasnau-az	祖母
tuqas	哥；姊
tuqasnanaz	哥哥
tuqasnau-az	姊姊
nauba	弟；妹
naubananaz	弟弟
naubanau-az	妹妹
tac-aan	兄弟姊妹
pantamaun	伯父；叔叔；舅舅

5. 人物

bunun 人
madaingaz 老人；長輩
uva-az 小孩
bananaz 男(人)
binanau-az 女(人)
bananaz uva-az 男孩
binanau-az uva-az 女孩
kaviaz 朋友
tataqu 老師
masisipul 學生
ising 醫生

6. 人名

ngaan 名字
Talum 男子名
Bai 男子名
Tiang 男子名
Savi 女子名
Bahin 女子名
Aping 女子名
Batu Taisvaluan (男子全名)
Tiang Pakisan (男子全名)
Savi Balincinan (女子全名)
Niu Soqluman (女子全名)

7. 身體部位

mata 眼睛
tainga 耳朵
ngutuc 鼻子

ngulus 嘴巴
nipun 牙齒
bungu 頭
qulbu 頭髮
daqais 臉
ima 手
bantac 腳

8. 動物

a'cu 狗
ngaung 貓
babu 豬
qanvang 牛
si'di 羊
hutung 猴
qamutic 鼠
tulkuk 雞
luqai 鳥
kaan 魚

9. 植(食)物/水果

puaq 花
muut 草
lukic 樹
lisav 葉子
hutan 地瓜
tipul 玉米
paaz 稻子
bunbun 香蕉
izuk 橘子
cibus 甘蔗

10. 物品

patasan 書
ispapatas 筆
isqaqaisqais 橡皮擦
pangka 桌子
pangka-ulungquan 椅子
cui 錢
huluc 衣服
talulung 雨傘
paklic 電話
mali 球

11. 山川建築/自然景觀

ludun 山
lumaq 家
sipulan 學校
vali 太陽
buaan 月亮
bintuqan 星星
luhum 雲
qaivalval 彩虹
diqaning 天空

12. 時間

qamisan 年；歲
diqanin 日子；天
daqanin ; malucbut 天天；常
常
haip 現在
haip diqanin 今天
takna 昨天
laqbing 明天
tingmut 早上

sanavan 晚上
mina-un 下午

13. 顏色

patas 顏色
mataqdung 黑(色)
madauqlac 白(色)
madangqac 紅(色)

14. 事件[動詞]-肯定敘述句用

miqumicang 好(見面問候
用)
miqumicang 再見
miqumicang 謝謝
nauqan 來
maipati 要來
sihanti 來過
munca-an 去
namunca-an 要去
maipinta 去了
sica-anta 去過
mintasal 出現；出來
ma-un 吃(東西)
mindankaz 起床
masabaq 睡覺
masipul 讀書
tusauc 唱歌
pislaingki 跳舞
kaqaningu 畫圖
kavivila 玩耍
taltuc 洗(如洗澡)
taldaqais 洗(如洗臉)
mapac-aq 洗(如洗衣服)
mihalang 生病
macakbit 痛(如頭痛)

madas 攜帶(如帶傘)
 qudanan 下雨
 bazbaz 說
 tan-a 聽
 saduu 看(如看電視、看東西)
 sadu-an 看起來
 tantungu / sadut 拜訪;探望
 asa 喜歡
 maqanciap 會;能(做某事)
 maqtu 可以(做某事)
 halacan 遲到
 qalmang 隨便
 pinmama-az 浪費
 madaing 大
 takiuc 小
 madia 多
 mavai 少
 masauqbung 重
 manac-ak 輕
 madauqpus 長
 mapuchu 短
 malaungkav 高
 maputis 矮
 manisnis 低
 manau-az 美麗;好看;漂亮
 talminduu 英俊
 manahip 快樂
 maqasmav 勤勞
 mangai 懶惰
 haan 在(這裡)
 caan 在
 haiza 有;擁有

15. 否定詞

uka 沒有[表擁有的否定]
 nii 沒有[表過去沒有作某事]
 ni-in 不要[表未來不要作某事]
 kaatu 別;不要[祈使句用]

16. 其他

uu 是的[回答用]
 nii 不是[回答用]
 amin 也
 tuza;mantan 真的;非常
 mu-amin;cikaupa 全部;大家
 語氣上揚 嗎;呢

17. 事件[動詞]-祈使句時的動詞

形式

maipati 來
 nipin 去
 bazbaz 說
 tang-a 聽
 sadu 看
 mulungqu 坐下
 minduldula 起立
 ma-un 吃(東西)
 mindangkaz 起床

貳、生活會話

1. 問候道別謝謝

會話 1-1 問候語

A: Miqumicang, macial asuu? A: 你好嗎?

B: Macial, macial asuu? B: 我很好，你呢?

會話 1-1a 問健康

A: Mikua asu? A: 你怎麼啦?

B: Macakbit ca mata naak. B: 我的眼睛痛。

會話 1-1b 問健康

A: Mikua asu? A: 你怎麼啦?

B: Macakbit sala ca bungu naak. B: 我的頭很痛。

會話 1-2 道別語

A: Miqumicang! namuqnang pasaduu! A: 再見了!

B: Miqumicang! namuqnang pasaduu! B: 再見了!

2. 訊息問句

會話 2-1 問姓名

A: Cima ca ngaan suu? A: 你叫什麼名字?

B: Tiang ca ngaan naak. B: 我叫 Tiang。(我的名字是 Tiang。)

會話 2-1a 問姓名

A: Tukau-un ca ngaan tama suu? A: 你爸爸叫什麼名字?

B: Ulang Maluva-ian ca ngaan tama naak. B: 我爸爸叫 Ulang Maluva-ian。

會話 2-1b 問姓名

A: Cima ca bunun aiza? A: 那個人是誰?

B: Aping a cia. B: 她是 Aping。

會話 2-1c 問姓名

A: Cima ca bananaz aiza? A: 那個男人是誰?

B: Batu Taisvaluan. B: 他是 Batu Taisvaluan。

會話 2-2 問關係

A: Cima ca bananaz aiza? A: 那個男人是誰?

B: Tataqu naak ca kunan. B: 他是我的老師。

會話 2-2a 問關係

A: Cima ca binanau-az aiza? A: 那個女人是誰?

B: Tuqasnau-az naak. B: 她是我的姊姊。

會話 2-3 問數量(人)

A: Papia amu tatlumaq? A: 你們家有幾個人?

B: Hahima azam tatlumaq. B: 我們家有五個人。

會話 2-3a 問數量(人)

A: Papia tac-an suu? A: 你有幾個兄弟姊妹?

B: Haiza tatini masituqas ciin tatini masinauba.

B: 我有一個姊姊和一個妹妹。

會話 2-4 問數量(年齡)

A: Piin ca qamisan suu? A: 你幾歲?

B: Mac-anqan hima ca qamisan naak. B: 我十五歲。

會話 2-4a 問數量(年齡)

A: Piin qamisan ca naubanau-az suu? A: 你妹妹幾歲?

B: Nuumin qamisan ca naubanau-az naak. B: 我妹妹六歲。

會話 2-5 問數量(動物)

A: Piia ca a'cu uva-az dii? A: 這個小孩有幾隻狗?

B: Haiza ta-a ca a'cu cia. B: 他有一隻狗。

會話 2-5a 問數量(物品)

A: Piia ca patasan suu? A: 你有幾本書?

B: Haiza dusa ca patasan naak. B: 我有二本書。

會話 2-6 問時間(點鐘)

A: Piin tatnulan haip? A: 現在是幾點鐘?

B: Paatin tatnulan haip. B: 現在是四點鐘。

會話 2-6a 問時間(點鐘)

A: Pia kas tatnulan mindangkaz maca tingmut?

A: 你早上幾點鐘起床?

B: Nuum tatnulan azak mindangkaz ca tingmut.

B: 我早上六點鐘起床。

會話 2-6b 問時間(點鐘)

A: Piia asu tatnulan masabaq maca sanavan? A: 你晚上幾點鐘睡覺?

B: Mac-an tatnulan azak masabaq ca sanavan.

B: 我晚上十點鐘睡覺。

會話 2-7 問名稱(動物)

A: Ma-a ca dii? A: 這是什麼?

B: Qanvang ca dii. B: 這是牛。

會話 2-7a 問名稱(植物)

A: Ma-aca aiza? A: 那是什麼?

B: Lukic ca aiza. B: 那是樹。

會話 2-7b 問名稱(自然景觀)

A: Ma-a ca aiza? A: 那是什麼?

B: Qaivalval ca aiza. B: 那是彩虹。

會話 2-8 問地方(物品)

A: Icaqa ca ispapatas naak? A: 我的筆在哪裡?

B: Ica-an dii ca ispapatas suu. B: 你的筆在這裡。

會話 2-8a 問地方(人)

A: Icaqa ca tama suu? A: 你爸爸在哪裡?

B: Ica-an sipulan ca tama naak. B: 我爸爸在學校裡。

會話 2-8b 問地方(家)

A: Han ica ca lumaq suu? A: 你們家在哪裡?

B: Ihaan ludun ca lumq naak. B: 我們家在山上。

會話 2-9 問地方(問部落、原鄉名稱)

A: Misna i ca asu? A: 你從哪裡來的?

B: Misna ca-an Lamungan. B: 我從南投來的。

會話 2-9a 問地方(來自)

A: Misna ica asu haip maipati? A: 你今天從哪裡來的?

B: Misna ca-an lumaq. B: 我今天從家裡來的。

會話 2-10 問地方(前往)[進行式]

A: Makaica su haip? A: 你現在要去哪裡?

B: Namulumaq azak haip. B: 我正要回家。

會話 2-10a 問地方(前往)[過去]

A: Si-ica amu takna? A: 你們昨天去哪裡?

B: Siludun azam takna. B: 我們昨天去山上。

會話 2-10b 問地方(前往)[未來]

A: Mun-ica asu laqbing? A: 你明天要去哪裡?

B: Munludun azak laqbing. B: 我明天要去山上。

會話 2-11 問擁有者(人)

A: Icima ca uva-az dii? A: 這是誰的小孩?

B: Icia ca uva-az dii. B: 這是她的小孩。

會話 2-11a 問擁有者(動物)

A: Icima ca sidi dii? A: 這是誰的羊?

B: Icia ca sidi dii. B: 這是他的羊。

3. 是非問句

會話 3-1 問植(食)物/水果

A: Hutan ca aiza? A: 那是地瓜嗎?

B: Uu!! hutan ca aiza. B: 是/對, 那是地瓜。

會話 3-1a 問植(食)物/水果

A: Bunbun ca aiza? A: 那是香蕉嗎?

B: Nii, tipul ca aiza. B: 不, 那是玉米。

會話 3-2 問職業

A: Masisipul asu? A: 你是學生嗎?

B: Uu, masisipul azak. B: 是/對, 我是學生。

會話 3-2a 問職業

A: Tataqu at cia? A: 他是老師嗎?

B: Nii, ising at cia. B: 不，他是醫生。

會話 3-3 問關係

A: Tataqu suu ca aiza? A: 他是你的老師嗎?

B: Uu, tataqu nak ca aiza. B: 是/對，他是我的老師。

會話 3-3a 問關係

A: Tataqu suu a ciia? A: 她是你的老師嗎?

B: Nii, tina nak. B: 不，她是我的媽媽。

會話 3-4 問顏色(動物)

A: Mataqdung ca ngaung suu? A: 你的貓是黑色的嗎?

B: Uu, mataqdung ca ngaung naak. B: 是/對，我的貓是黑色的。

會話 3-4a 問顏色(物品)

A: Madangqac ca huluc cia? A: 她的衣服是紅色的嗎?

B: Nii, madaqlac ca huluc cia. B: 不，她的衣服是白色的。

會話 3-5 問輕重

A: Masauqbung ca pangka dii? A: 這張桌子很重嗎?

B: Uu, masauqbung ca pangka dii. B: 是/對，這張桌子很重。

會話 3-5a 問輕重

A: Masauqbung ca pank-a-ulungquan aiza? A: 那張椅子很重嗎?

B: Nii, manac-ak ca pank-a-ulungquan aiza. B: 不，那張椅子很輕。

會話 3-6 問身材

A: Malaungkav ca tama suu? A: 你爸爸很高嗎?

B: Uu, malaungkav ca tama nak. B: 是/對，我爸爸很高。

會話 3-6a 問身材

A: Malaungkav ca tina suu? A: 你媽媽很高嗎?

B: Nii, maputis ca tina naak. B: 不，我媽媽很矮。

會話 3-7 問外貌

A: Madaupus ca qulbu cia? A: 她的頭髮很長嗎?

B: Uu, madaupus ca qulbu cia. B: 是/對，她的頭髮很長。

會話 3-7a 問外貌

A: Madaupus ca qulbu suu? A: 你的頭髮很長嗎?

B: Ni, mapuchu ca qulbu naak. B: 不, 我的頭髮很短。

會話 3-8 問特質

A: Maqasmav ca bunun aiza? A: 那個人很勤勞嗎?

B: Uu, maqasmav ca bunun aiza. B: 是/對, 他很勤勞。

會話 3-8a 問特質

A: Maqasmav ca bunun aiza? A: 那個人很勤勞嗎?

B: Nii, mangai ca bunun aiza. B: 不, 他很懶惰。

會話 3-9 問擁有(人)

A: Haiza ca uva-az ciia? A: 他有孩子嗎?

B: Uu, haiza ca uva-az ciia. B: 是/對, 他有孩子。

會話 3-9a 問擁有(動物)

A: Haiza ta-a acu suu? A: 你有狗嗎?

B: Uu, haiza ta-a acu naak. B: 是/對, 我有一隻狗。

會話 3-9b 問擁有(人)

A: Haiza ta-a naubanau-az suu? A: 你有一個妹妹嗎?

B: Uu, haiza ta-a naubanau-az naak. B: 是/對, 我有一個妹妹。

會話 3-9c 問擁有(人)

A: Haiza ta-a naubanauaz suu? A: 你有一個妹妹嗎?

B: Nii, haiza dadusa naubanau-az naak. B: 不, 我有二個妹妹。

會話 3-10 問外觀

A: Manau-az sadu-an ca qaivalval? A: 彩虹好看嗎?

B: Uu, mantan manau-az sadu-an ca qaivalval.

B: 是/對, 彩虹非常好看。

會話 3-10a 問外觀

A: Madaing ca lumaq aiza? A: 那間房子很大嗎?

B: Uu, madaing sala ca lumaq aiza. B: 是/對, 那間房子很大。

會話 3-10b 問外觀

A: Madaing ca lumaq aiza? A: 那間房子很大嗎?

B: Nii, takiuc ca lumaq aiza. B: 不, 那間房子很小。

會話 3-11 問天氣

A: Macial ca diqaning haip? A: 今天天氣好嗎?

B: Uu, macial ca diqaning haip. B: 是/對, 今天天氣很好。

會話 3-12 問日常生活[單一動詞、習慣性]

A: Daqaqanin nai sadu qaningu? A: 他們天天看電視嗎?

B: Uu, daqaqanin nai sadu qaningu. B: 是/對, 他們天天看電視。

會話 3-12a 問日常生活[單一動詞、習慣性]

A: Daqaqanin asu sadu qaningu? A: 你天天看電視嗎?

B: Nii, daqaqanin azak masipul. B: 不, 我天天讀書。

會話 3-13 問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: Masabaq ca naubanau-az suu? A: 你妹妹在睡覺嗎?

B: Uu, masabaqat cia. B: 是/對, 她在睡覺。

會話 3-13a 問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: Kavivila ca uva-az mangkun? A: 那些孩子在玩耍嗎?

B: Uu, kavivila ca uva-az mangkun. B: 是/對, 那些孩子在玩耍。

會話 3-13b 問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: Qudananin, haiza ca talulung innadas suu?

A: 下雨了! 你帶著雨傘嗎?

B: Uu, haiza innadas naak talulung. B: 是/對, 我帶著雨傘。

會話 3-14 問自然景觀[單一動詞、進行式]

A: Qudananin? A: 在下雨嗎?

B: Uu, qudananin. B: 是/對, 正在下雨。

會話 3-14a 問自然景觀[單一動詞、進行式]

A: Qudananin? A: 在下雨嗎?

B: Nii, vali-anin! B: 不, 太陽出來了!

會話 3-15 問日常生活[連動結構、習慣性]

A: Malucbut amun saduu qudasnanaz muu?

A: 你們常常去探望祖父嗎?

B: Uu, malucbut azam sadu qudasnanaz.

B: 是/對, 我們常常去探望祖父。

會話 3-16 問喜愛[連動結構]

A: Asa ca uva-az aiza kaqaningu? A: 那個孩子喜歡畫圖嗎?

B: Uu, asa cia kaqaningu. B: 是/對，他很喜歡畫圖。

會話 3-16a 問喜愛[連動結構]

A: Asa asu masipul? A: 你喜歡讀書嗎?

B: Uu, mantan azak asa masipul. B: 是/對，我很喜歡讀書。

會話 3-17 問能力[連動結構]

A: Asa ca uva-az mangka tusauc? A: 那些孩子會唱歌嗎?

B: Uu, mantaan nai maqanciap tusauc. B: 會/對，他們很會唱歌。

會話 3-17a 問能力[連動結構]

A: Maqanciap asu mapac-aq is huluc? A: 你會洗衣服嗎?

B: Uu, maqanciap azak mapac-aq is huluc. B: 會/對，我會洗衣服。

會話 3-18 問動作之進行[連動結構、進行式]

A: Namuncan amu sipulan kavila? A: 你們正要去學校玩耍嗎?

B: Uu, na muncan azam sipulan kavivila.

B: 是/對，我們正要去學校玩耍。

4. 祈使句

會話 4-1 日常動作(教室用語)

A: Minduldula! A: 起立！敬禮！（班長說）

B: Miqumicang tataqu! B: 老師好！（全班說）

會話 4-1a 日常動作(教室用語)

A: Miqumicang! A: 同學好（老師說）

B: Mulungqu! B: 坐下！（班長說）

會話 4-1b 日常動作(教室用語)

A: Bazbaza! A: 請說(說說看)！

會話 4-1c 日常動作(教室用語)

A: Tan-aa! A: 請聽(聽聽看)！

會話 4-2 日常動作[連動結構]

A: Nipin masipul! A: 去讀書！

會話 4-2a 日常動作[連動結構]

A: Anipin sadu qudasnanaz! A: 去探望祖父!

會話 4-3 日常動作[否定]

A: Kaatu bazbaz! A: 別說話!(安靜!)

會話 4-3a 日常動作[否定]

A: Kaatu halacan! A: 別遲到!

會話 4-3b 日常動作[否定]

A: Kaatu pinmama-az! A: 別浪費!

參、練習題

一、聽力測驗

第一部份：是非題/看圖識字

1. 身體部位



1-1-1

Mata ca dii. 這是眼睛。



1-1-2

Tainga ca dii. 這是耳朵。



1-1-3

Ngutuc ca dii. 這是鼻子。



1-1-4

Ngulus ca dii. 這是嘴巴。



1-1-5

Nipun ca dii. 這是牙齒。



1-1-6

Bungu ca dii. 這是頭。



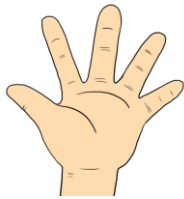
1-1-7

Qulbu ca dii. 這是頭髮。



1-1-8

Daqais ca dii. 這是臉。



1-1-9

Ima ca dii. 這是手。



1-1-10

Bantac ca dii. 這是腳。

2. 動物



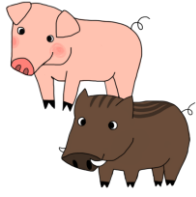
1-2-1

A' cu ca dii. 這是狗。

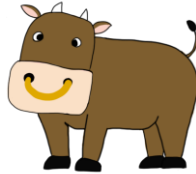


1-2-2

Ngaung ca dii. 這是貓。



1-2-3 Babu ca dii. 這是豬。



1-2-4 Qanvang ca dii. 這是牛。



1-2-5 Si' di ca dii. 這是羊。



1-2-6 Hutung ca dii. 這是猴子。



1-2-7 Qamutic ca dii. 這是鼠。

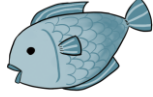


1-2-8 Tulkuk ca dii. 這是雞。



1-2-9

Luqai ca dii. 這是鳥。



1-2-10

Kaan ca dii. 這是魚。

3. 植(食)物/水果



1-3-1

Puaq ca aiza. 那是花。



1-3-2

Muut ca aiza. 那是草。



1-3-3

Lukic ca aiza. 那是樹。



1-3-4

Lisav ca aiza. 那是葉子。



1-3-5

Hutan ca aiza. 那是地瓜。

1-3-6



Paaz ca aiza. 那是稻子。

1-3-7



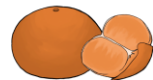
Tipul ca aiza. 那是玉米。

1-3-8



Bunbun ca aiza. 那是香蕉。

1-3-9



Izuk ca aiza. 那是橘子。

1-3-10



Cibus ca dii. 那是甘蔗。

4. 物品

1-4-1



Ispapatas ca aiza. 那是筆。

1-4-2



Patasan ca aiza. 那是書。



1-4-3

Isqaqaisqais ca aiza. 那是橡皮擦。



1-4-4

Pangka ca aiza. 那是桌子。



1-4-5

Pangka-ulungquan ca aiza. 那是椅子。



1-4-6

Cui ca aiza. 那是錢。



1-4-7

Huluc ca aiza. 那是衣服。



1-4-8

Talulung ca aiza. 那是雨傘。



1-4-9

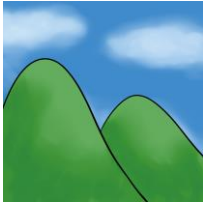
Paklic ca aiza. 那是電話。



1-4-10

Mali ca aiza. 那是球。

5. 山川建築/自然景觀



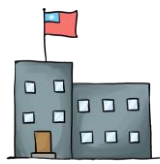
1-5-1

Ludun ca aiza. 那是山。



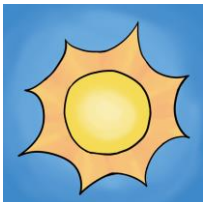
1-5-2

Lumaq ca aiza. 那是房子。



1-5-3

Sipulan ca aiza. 那是學校。



1-5-4

Vali ca aiza. 那是太陽。



1-5-5

Buan ca aiza. 那是月亮。



1-5-6 Bintuqan ca aiza. 那是星星。



1-5-7 Luhum ca aiza. 那是雲。



1-5-8 Qaivalval ca aiza. 那是彩虹。

6. 人物



1-6-1 Bananaz a cia. 他是男孩。



1-6-2 Binanau-az a cia. 她是女孩。



1-6-3 Tataqu a cia. 他是老師。



1-6-4 Tataqu a cia. 她是老師。



1-6-5

Masisipul a ci. 他是學生。



1-6-6

Masisipul a cia. 她是學生。



1-6-7

Ising a cia. 他是醫生。

第二部份：選擇題(一)

2-1A Haiza ta-a a' cu naak. (我有一隻狗。)

2-1B Haiza ta-a ngaung naak. (我有一隻貓。)

2-1C Haiza ta-a luqai naak. (我有一隻鳥。)



A



B



C

2-1A Haiza patasan naai. (他們有書。)

2-1B Haiza ispatas naai. (他們有鉛筆。)

2-1C Haiza isqaqaisqais naai. (他們有橡皮擦。)



A



B



C

2-1A Haiza hutan suu? (你有地瓜嗎?)

2-1B Haiza tipul suu? (你有玉米嗎?)

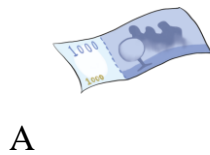
2-1C Haiza paaz suu? (你有稻子嗎?)



2-1A Haiza cui naam. (我們有錢。)

2-1B Haiza huluc naam. (我們有衣服。)

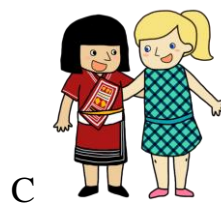
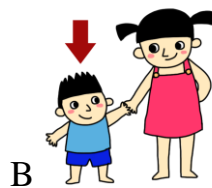
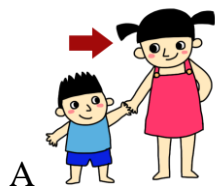
2-1C Haiza talulung naam. (我們有雨傘。)



2-1A Haiza tuqasnau-az cia. (她有姊姊。)

2-1B Haiza naubananaz cia. (她有弟弟。)

2-1C Haiza kaviaz cia. (她有朋友。)



2-2A Ica ca qanvang naak? (我的牛在哪裡?)

2-2B Ica ca si' di naak? (我的羊在哪裡?)

2-2C Ica ca babu naak? (我的豬在哪裡?)



2-2A Ica ca pangka naai? (他們的桌子在哪裡?)

2-2B Ica ca pangka-ulungquan naai? (他們的椅子在哪裡?)

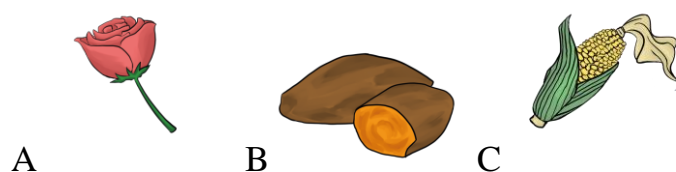
2-2C Ica ca paklic naai? (他們的電話在哪裡?)



2-2A Ica ca puaq suu? (你的花在哪裡?)

2-2B Ica ca hutan suu? (你的地瓜在哪裡?)

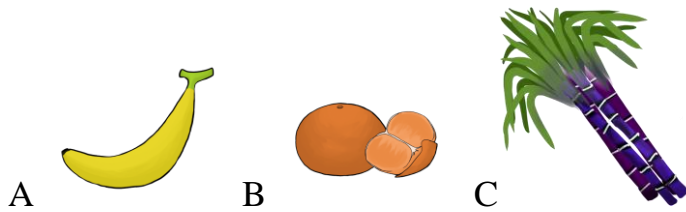
2-2C Ica ca tipul suu? (你的玉米在哪裡?)



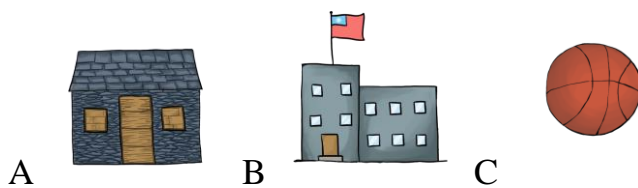
2-2A Ica ca bunbun muu? (你們的香蕉在哪裡?)

2-2B Ica ca izuk muu? (你們的橘子在哪裡?)

2-2C Ica ca cibus muu? (你們的甘蔗在哪裡?)



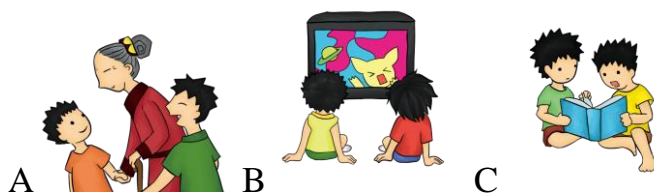
- 2-2A Ica ca lumaq ciia? (她的家在哪裡?)
 2-2B Ica ca sipulan ciia? (她的學校在哪裡?)
 2-2C Ica ca mali ciia? (她的球在哪裡?)



- 2-3A Masipul azak haip. (我正在讀書。)
 2-3B Mapac-aq azak huluc haip. (我正在洗衣服。)
 2-3C Taldaqais azak haip. (我正在洗臉。)



- 2-3A Tantungu qudasnau-az naai ca bananaz uva-az mangka.
 (那些男孩子正在拜訪奶奶。)
 2-3B Saduu qaningu ca bananaz uva-az mangka.
 (那些男孩子正在看電視。)
 2-3C Masipul ca bananaz uva-az mangka. (那些男孩子正在讀書。)



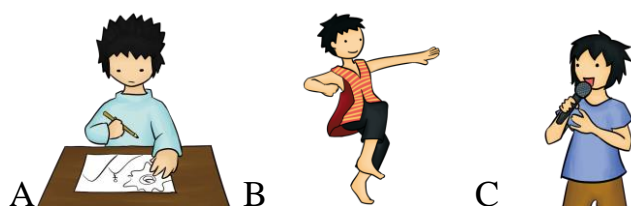
- 2-3A Tusasauc asuu haip? (你正在唱歌嗎?)
 2-3B Taldanavas daqais haip? (你正在洗臉嗎?)
 2-3C Kaqaningu asuu haip? (你正在畫圖嗎?)



- 2-3A Mama-un azam haip. (我們正在吃(東西)。)
 2-3B Tusasauc azam haip. (我們正在唱歌。)
 2-3C Kavivila azam haip. (我們正在玩耍。)



- 2-3A Kaqaningu ca bananaz uva-az aiza. (那個男孩子正在畫圖。)
 2-3B Pislalaingki ca bananaz uva-az aiza. (那個男孩子正在跳舞。)
 2-3C Tusasauc ca bananaz uva-az aiza. (那個男孩子正在唱歌。)



- 2-4A Maqanciap ak mapac-qa huluc. (我會洗衣服。)
 2-4B Maqanciap ak taldaqais. (我會洗臉。)
 2-4C Maqanciap ak masipul. (我會讀書。)



2-4A Asa saduu qaningu ca binanau-az mangka.

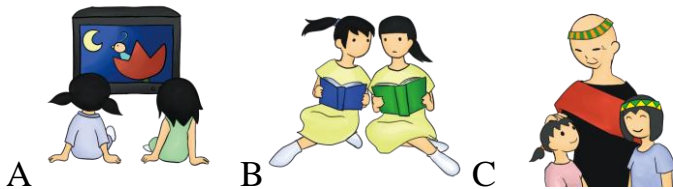
(那些女孩子喜歡看電視。)

2-4B Asa saduu patasan ca binanau-az mangka.

(那些女孩子喜歡讀書。)

2-4C Maduu tantungu qudasnanaz naai ca binanau-az mangka.

(那些女孩子喜歡拜訪爺爺。)



2-4A Maqanciap asu kaqaningu? (你會畫圖嗎?)

2-4B Maqanciap asu tusauc? (你會唱歌嗎?)

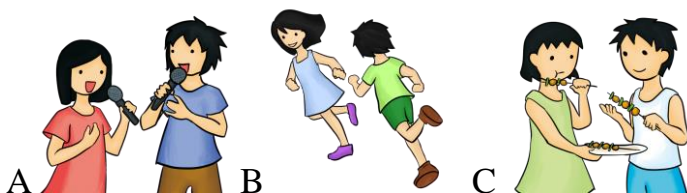
2-4C Maqanciap asu taldaqais? (你會洗臉嗎?)



2-4A Asa tasasauc ca uvava-az mangka. (那些孩子喜歡唱歌。)

2-4B Asa kavivila ca uvava-az mangka. (那些孩子喜歡玩耍。)

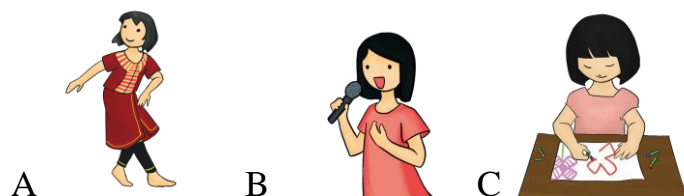
2-4C Asa mama-un ca uvava-az mangka. (那些孩子喜歡吃(東西)。)



2-4A Asa pislalainki ca binanau-az aiza. (那個女孩子喜歡跳舞。)

2-4B Asa tusauc ca binanau-az aiza. (那個女孩子喜歡唱歌。)

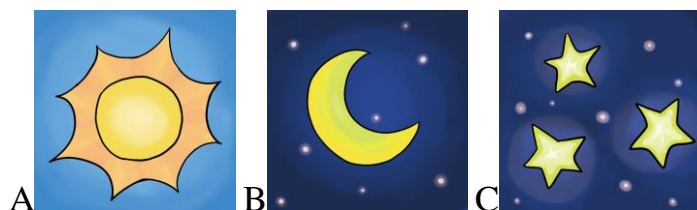
2-4C Asa kaqaningu ca binanau-az aiza. (那個女孩子喜歡畫圖)



2-5A Vali-anin! (太陽出來了!)

2-5B Mintasalin ca buan! (月亮出來了!)

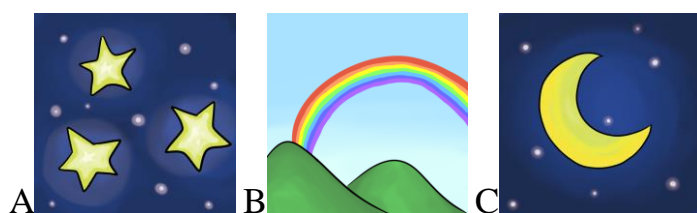
2-5C Mintasalin ca bintuqan! (星星出來了!)



2-5A Manau-az sala ca bintuqan! (星星很美麗!)

2-5B Manau-az sala ca qaivalval! (彩虹很美麗!)

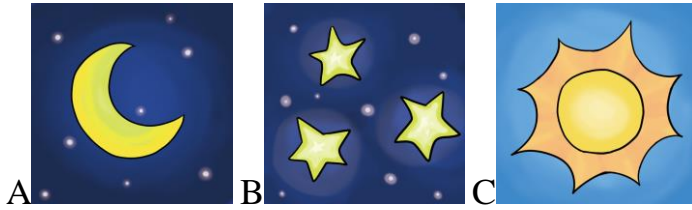
2-5C Manau-az sala ca buan! (月亮很美麗!)



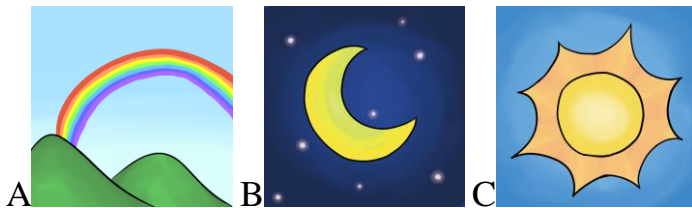
2-5A Mintasalin ca buan? (月亮出來了嗎?)

2-5B Mintasalin ca bintuqan? (星星出來了嗎?)

2-5C Vali-anin? (太陽出來了嗎?)



- 2-5A Manau-az sala sadu-an ca qaivalval! (彩虹看起來很美麗!)
- 2-5B Manau-az sala sadu-an ca buan! (月亮看起來很美麗!)
- 2-5C Manau-az sala sadu-an ca vali! (太陽看起來很美麗!)



- 2-5A Macial ca diqanin haip! (今天是好天氣!)
- 2-5B Qudananin! (下雨了!)
- 2-5C Manau-az sala ca qaivalval! (彩虹很美麗!)



第三部份：選擇題(二)

1. 訊息問句[問姓名或關係]

- 3-1-1A Tukau-un ca ngaan tama suu? 你爸爸叫甚麼名字?
- 3-1-1B Tukau-un ca ngaan qutasnanaz suu? 你祖父叫甚麼名字?
- 3-1-1C Tukau-un ca ngaan tataqu suu? 你老師叫甚麼名字?
- 3-1-2A Tukau-un ca ngaan tuqasnau-az ciia? 他姊姊叫甚麼名字?
- 3-1-2B Tukau-un ca ngaan qudasnau-az ciia? 他祖母叫甚麼名字?
- 3-1-2C Tukau-un ca ngaan tina ciia? 他媽媽叫甚麼名字?

- 3-1-3A Tukau-un ca ngaan ising aiza? 那個醫生叫甚麼名字?
 3-1-3B Tukau-un ca ngaan tataqu aiza? 那個老師叫甚麼名字?
 3-1-3C Tukau-un ca ngaan masisipul aiza? 那個學生叫甚麼名字?
- 3-1-4A Tukau-un ca ngaan binanau-az aiza? 那個女人叫甚麼名字?
 3-1-4B Tukau-un ca ngaan bananaz aiza? 那個男人叫甚麼名字?
 3-1-4C Tukau-un ca ngaan madaingaz aiza? 那個老人叫甚麼名字?
- 3-1-5A Cima ca qudasdaingaz aiza? 那個老人是誰?
 3-1-5B Cima ca bananaz aiza? 那個男人是誰?
 3-1-5C Cima ca uva-az aiza? 那個小孩是誰?

2. 訊息問句[問數量]

- 3-2-1A Haiza pia si' di suu? 你有幾隻羊?
 3-2-1B Haiza pia tulkuk suu? 你有幾隻雞?
 3-2-1C Haiza pia kaan suu? 你有幾隻魚?
- 3-2-2A Piia ca pangka ciia? 他有幾張桌子?
 3-2-2B Piia ca pangka-ulungquan ciia? 他有幾張椅子?
 3-2-2C Piia ca patasan ciia? 他有幾本書?
- 3-2-3A Piia ca hutan uva-az dii? 這個小孩有幾個地瓜?
 3-2-3B Piia ca izuk uva-az dii? 這個小孩有幾個橘子?
 3-2-3C Piia ca bunbun uva-az dii? 這個小孩有幾根香蕉?
- 3-2-4A Piia ca lumaq binanau-az aiza? 那個女人有幾個房子?
 3-2-4B Piia ca talulung binanau-az aiza? 那個女人有幾把雨傘?
 3-2-4C Piia ca huluc binanau-az aiza? 那個女人有幾件衣服?
- 3-2-5A Piin ca qamisan suu? 你幾歲?
 3-2-5B Piin ca qamisan tuqasnanaz suu? 你哥哥幾歲?
 3-2-5C Piin ca qamisan naubanau-az suu? 你妹妹幾歲?

3. 訊息問句[問地方]

- 3-3-1A Ica ca hutung suu? 你的猴子在哪裡?
 3-3-1B Ica ca ngaung suu? 你的貓在哪裡?
 3-3-1C Ica ca qamutic suu? 你的老鼠在哪裡?

3-3-2A Ica ca qudasnau-az naak? 我祖母在哪裡?

3-3-2B Ica ca tina naak? 我媽媽在哪裡?

3-3-2C Ica ca tuqasnau-az naak? 我姊姊在哪裡?

3-3-3A Ica ca binanau-az aiza? 那個女人在哪裡?

3-3-3B Ica ca ising aiza? 那個醫生在哪裡?

3-3-3C Ica ca tataqu aiza? 那個老師在哪裡?

3-3-4A Ica ca huluc naam? 我們的衣服在哪裡?

3-3-4B Ica ca cui naam? 我們的錢在哪裡?

3-3-4C Ica ca talulung naam? 我們的雨傘在哪裡?

3-3-5A Ica ca lumaq cia? 她的家在哪裡?

3-3-5B Ica ca sipulan cia? 她的學校在哪裡?

3-3-5C Ica ca naubanau-az cia? 她的妹妹在哪裡?

4. 敘述句[單一動詞]

3-4-1A Malucbut azak madas talulung. 我常常帶雨傘。

3-4-1B Malucbut azak mapac-aq huluc. 我常常洗衣服。

3-4-1C Malucbut azak tan-anak. 我常常走路。

3-4-2A Mantan madia kaviaz naai. 他們的朋友很多。

3-4-2B Malaungkav sala ca kaviaz naai. 他們的朋友很高。

3-4-2C Manau-az sala ca kaviaz naai. 他們的朋友很漂亮。

3-4-3A Mataqdung ca huluc uva-az dii. 這個小孩的衣服是黑色的。

3-4-3B Madangqac ca huluc uva-az dii. 這個小孩的衣服是紅色的。

3-4-3C Madauqlac ca huluc uva-az dii. 這個小孩的衣服是白色的。

3-4-4A Maputis sala ca bananaz aiza. 那個男人很矮。

3-4-4B Maqasmav sala ca bananaz aiza. 那個男人很勤勞。

3-4-4C Mangai sala ca bananaz aiza. 那個男人很懶惰。

3-4-5A Masauqbung ca pangka-ulungquan cia. 她的椅子很重。

3-4-5B Malaungkav ca qudasnanaz cia. 她的祖父很高。

3-4-5C Madaupus ca qulbu cia. 她的頭髮很長。

5. 祈使句

3-5-1A Mindangkaza! 起立!
3-5-1B Mulungqua! 坐下!
3-5-1C Bazbaza! 請說! [說說看!]

3-5-2A Nipin! 去!
3-5-2B Nauqan! 來!
3-5-2C Tan-a! 聽!

3-5-3A Nipin kaqaningu! 去畫圖!
3-5-3B Nipin masabaq! 去睡覺!
3-5-3C Nipin masipul! 去讀書!

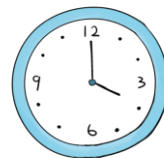
3-5-4A Nipin sadu qudasnanaz! 去探望祖父!
3-5-4B Nipin tuasuc! 去唱歌!
3-5-4C Nipin pac-aq huluc! 去洗衣服!

3-5-5A Piin ca qamisan suu? 你幾歲?
3-5-5B Piin ca qamisan tuqasnanaz suu? 你哥哥幾歲?
3-5-5C Piin ca qamisan naubanau-az suu? 你妹妹幾歲?

第四部份：配合題

4-1(看圖)

A. B. C. D. E.



4-1-1

A: Papia amu tatlumaq? (你們家有幾個人?)

B: A-num azam tatlumaq. (我們家有六個人。)

4-1-2

A: Tataqu a ciia? (他是老師嗎?)

B: Nii, ising a ciia. (不是,他是醫生。)

4-1-3

A: Mikuacuna? (你怎麼啦?)

B: Macakbit ca bunug naak. (我的頭很痛。)

4-1-4

A: Qudananin? (在下雨嗎?)

B: Uu, qudananin. (是/對,正在下雨。)

4-1-5

A: Piin tatnulan haip? (現在是幾點鐘?)

B: Paatin tatnulan haip. (現在是四點鐘。)

4-2(看圖)

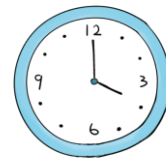
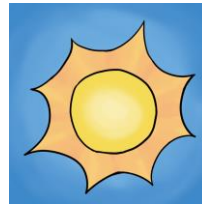
A.

B.

C.

D.

E.



4-2-1

A: Papiia naai tatlumaq? (他們家有幾個人?)

B: A-num naai tatlumaq. (他們家有六個人。)

4-2-2

A: Masisipul asu? (你是學生嗎?)

B: Uu, masisipul azak. (是,我是學生。)

4-2-3

A: Mikuacuna? (你怎麼啦?)

B: Macakbit ca mata naak. (我的眼睛痛。)

4-2-4

A: Qudananin? (在下雨嗎?)

B: Ni, vali-anin! (不, 太陽出來了!)

4-2-5

A: Piin tatnulan haip? (現在是幾點鐘?)

B: Paatin tatnulan haip. (現在是四點鐘。)

4-3(看圖)

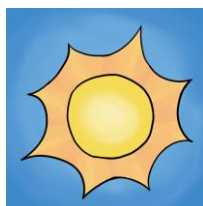
A.



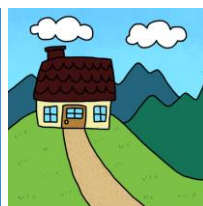
B.



C.



D.



E.



4-3-1

A: Papia ca tac-an suu? (你有幾個兄弟姊妹?)

B: Haiza tatini tuqasnau-az cin tatini naubanau-az naak.

(我有一個姊姊和一個妹妹。)

4-3-2

A: Mantaan masauqbung ca pangka dii? (這張桌子很重嗎?)

B: Uu, mantaan masauqbung ca pangka dii. (是/對, 這張桌子很重。)

4-3-3

A: Qudananin? (在下雨嗎?)

B: Nii, vali-anin! (不, 太陽出來了!)

4-3-4

A: Ica ca lumaq muu? (你們家在哪裡?)

B: Han ludun ca lumaq naam. (我們家在山上。)

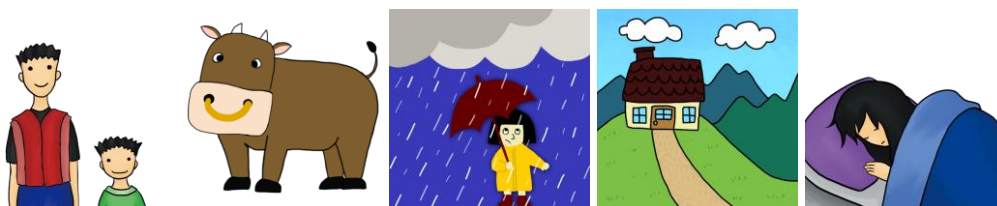
4-3-5

A: Kavivila ca uva-az mangka? (那些孩子在玩耍嗎?)

B: Uu, kavivila ca uva-az mangka. (是/對, 那些孩子在玩耍。)

4-4(看圖)

A. B. C. D. E.



4-4-1

A: Papia ca tacaan suu? (你有幾個兄弟姊妹?)

B: Haiza tatini ca tuqasnanaz cin tatini naubananaz naak. (我有一個哥哥和一個弟弟。)

4-4-2

A: Ma-a ca dii? (這是什麼?)

B: Qanvang ca dii. (這是牛。)

4-4-3

A: Macial ca diqanin haip? (今天天氣好嗎?)

B: Ni, qudanan in. (不，正在下雨。)

4-4-4

A: Ica ca lumaq suu? (你們家在哪裡?)

B: Ihaan ludun. (我們家在山上。)

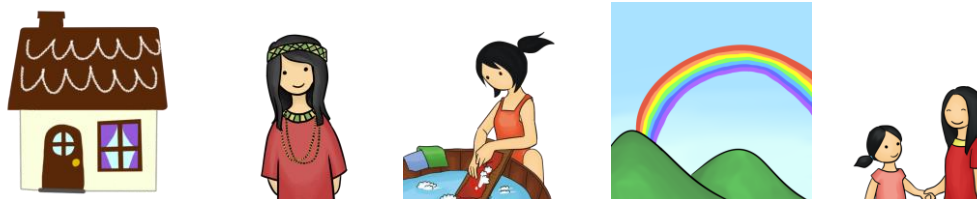
4-4-5

A: Masabaq ca naubanau-az suu? (你妹妹在睡覺嗎?)

B: Uu, masabaq ciia. (是的，她在睡覺。)

4-5(看圖)

A. B. C. D. E.



4-5-1

A: Misna ica asu haip? (你今天從哪裡來的?)

B: Misna han azak lumaq. (我今天從家裡來的。)

4-5-2

A: Cima ca binanau-az aiza? (那個女人是誰?)

B: Tuqasnau-az naak ca aiza. (她是我的姊姊。)

4-5-3

A: Maqanciapas mapac-aq huluc? (你會洗衣服嗎?)

B: Uu, maqanciapak mapac-aq huluc. (會，我會洗衣服。)

4-5-4

A: Maa ca aiza? (那是什麼?)

B: Qaivalval ca aiza. (那是彩虹。)

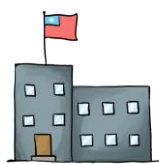
4-5-5

A: Haiza tatini naubanau-az suu? (你有一個妹妹嗎?)

B: Nii, haiza dadusa ca naubanau-az naak. (不，我有二個妹妹。)

4-6(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-6-1

A: Ica ca tama suu? (你爸爸在哪裡?)

B: Han sipulan ca tama naak. (我爸爸在學校裡。)

4-6-2

A: Cima ca bananaz aiza? (那個男人是誰?)

B: Tataqu naak ca aiza. (他是我的老師。)

4-6-3

A: Malucbut amu saduu qudasnanaz muu? (你們常常去探望祖父嗎?)

B: Uu, malucbut azam saduu qudasnanaz naam.

(對，我們常常去探望祖父。)

4-6-4

A: Ma-a ca aiza? (那是什麼?)

B: Lukic ca aiza. (那是樹。)

4-6-5

A: Mantaan masauqbung ca pangka-ulungquan aiza?

(那張椅子很重嗎?)

B: Nii, manac-ak ca pangka-ulungquan aiza. (不，那張椅子很輕。)

4-7(看圖)

A.

B.

C.

D.

E.



4-7-1

A: Mun-ica asu ca laqbingin? (你明天要去哪裡?)

B: Namunhan caak ludun ca laqbingin. (我明天要去山上。)

4-7-2

A: Mataqdung ca ngaung suu? (你的貓是黑色的嗎?)

B: Uu, mataqdung ca ngaung naak. (是/對，我的貓是黑色的。)

4-7-3

A: Papia naai tatlumaq? (他們家有幾個人?)

B: Saspat naai tatlumaq. (他們家有四個人。)

4-7-4

A: Asa asu masipul? (你喜歡讀書嗎?)

B: Uu, asa azak masipul. (是/對，我喜歡讀書。)

4-7-5

A: Pia su tatnulan masabaq? (你晚上幾點鐘睡覺?)

B: Haan azak mac-an tatnulan masabaq. (我晚上十點鐘睡覺。)

4-8(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-8-1

A: Ica ca ispapatas naak? (我的筆在哪裡?)

B: Han dii ca ispapatas suu. (你的筆在這裡。)

4-8-2

A: Pia asu tatnulan mindangkaz? (你早上幾點鐘起床?)

B: Nuun tatnulan azak mindangkaz.. (我早上六點鐘起床。)

4-8-3

A: Tataqu suu a ciia? (他是你的老師嗎?)

B: Uu, tataqu naak a ciia. (是/對，他是我的老師。)

4-8-4

A: Mikua asuu? (你怎麼了?)

B: Macakbit ca bungu naak. (我的頭很痛。)

4-8-5

A: Maqanciap tusauc ca uvava-az mangka? (那些孩子會唱歌嗎?)

B: Uu, maqanciap naai tusauc. (是，他們很會唱歌。)

4-9(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-9-1

A: Piakas tatnulan masabaq sanavan? (你晚上幾點鐘睡覺?)

B: Han cak mac-an tatnulan sanavan masabaq. (我晚上十點鐘睡覺。)

4-9-2

A: Inaak ca cui dii? (這是我的錢嗎?)

B: Uu, isuu ca cui dii. (是的，這是你的錢。)

4-9-3

A: Daqaqanin naai sadu qaningu? (他們天天看電視嗎?)

B: Uu, daqaqanin naai sadu qaningu. (是/對，他們天天看電視。)

4-9-4

A: Papia amu tatlumaq? (你們家有幾個人?)

B: Hahima azam tatlumaq. (我們家有五個人。)

4-9-5

A: Si-ica amu takna? (你們昨天去哪裡?)

B: Sica-an azam ludun takna. (我們昨天去山上。)

4-10(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-10-1

A: Tataqu suu a ciia? (他是你的老師嗎?)

B: Uu, tataqu naak a ciia. (是, 他是我的老師。)

4-10-2

A: Mun-ica asu haip? (你現在要去哪裡?)

B: Namulumaq azak haip. (我正要回家。)

4-10-3

A: Asa kaqaningu ca uva-az aiza? (那個孩子喜歡畫圖嗎?)

B: Uu, Asa ciia kaqaningu. (是/對, 他很喜歡畫圖。)

4-10-4

A: Mikua asuu? (你怎麼了?)

B: Macakbit ca mata naak. (我的眼睛很痛。)

4-10-5

A: Piakas tatnulan mindangkaz tingmut? (你早上幾點鐘起床?)

B: Han azak num tatnulan tingmut mindangkaz.

(我早上六點鐘起床。)

二、口試

第一部份：簡短對話

- 1-1. Macial asu? (你好嗎?)
- 1-2. Misna ica asu haip? (你今天從哪裡來?)
- 1-3. Papia amu tatlumaq? (你們家有多少人?)
- 1-4. Bunun asu? (你是布農族嗎?)
- 1-5. Maqanciap asu malas Bunun? (你會說布農族語嗎?)

- 2-1. Macial asu haip? (你今天好嗎?)
- 2-2. Ica asu haip? (你現在在哪裡?)
- 2-3. Papia ca tac-aan suu? (你有幾個兄弟姊妹?)
- 2-4. Masisipul asuu? (你是學生嗎?)
- 2-5. Asa asu masipul? (你喜歡讀書嗎?)

- 3-1. Tukau-un ca ngaan suu? (你叫甚麼名字?)
- 3-2. Ica ca lumaq suu? (你們家在哪裡?)
- 3-3. Pii ca qamisan suu? (你幾歲了?)
- 3-4. Mlaungkav asu? (你很高嗎?)
- 3-5. Asa asu pisqanciap malas Bunun? (你喜歡學布農語嗎?)

- 4-1. Macial asu? (你好嗎?)
- 4-2. Ica ca sipulan suu? (你的學校在哪裡?)
- 4-3. Pia ca kaviaz suu? (你有幾個朋友?)
- 4-4. Daqaqanin amu muskun masipul? (你們天天一起讀書嗎?)
- 4-5. Maqanciap asu malas Bunun? (你們會說布農語嗎?)

- 5-1. Tukau-un ca ngaan suu? (你叫甚麼名字?)
- 5-2. Mun-ica asu unin? (你等一下要去哪裡?)
- 5-3. Pia qaningu muu han lumaq? (你們家有幾台電視?)
- 5-4. Daqaqanin asu sadu qaningu? (你天天看電視嗎?)
- 5-5. Asa asu sadu qaningu? (你喜歡看電視嗎?)

- 6-1. Macial asu? (你好嗎?)
- 6-2. Misna-ica asu haip? (你今天從哪裡來?)
- 6-3. Papia amu tatlumaq? (你們家有多少人?)
- 6-4. Bunun ca tama suu? (你爸爸是布農族嗎?)
- 6-5. Maqanciap ca tama su malas Bunun?
(你爸爸很會說布農族語嗎?)
- 7-1. Macial asu haip? (你今天好嗎?)
- 7-2. Ica asu haip? (你現在在哪裡?)
- 7-3. Papia ca tac-aan su? (你有幾個兄弟姊妹?)
- 7-4. Masisipul amin ca tac-an suu? (你的兄弟姊妹也是學生嗎?)
- 7-5. Mu-amin amu asa tusauc? (你們都喜歡唱歌嗎?)
- 8-1. Tukau-un ca ngaan suu? (你叫甚麼名字?)
- 8-2. Ica ca tina suu haip? (你媽媽現在在哪裡?)
- 8-3. Piia ca qamisan ciia? (她幾歲了?)
- 8-4. Malaungkav a ciia? (她很高嗎?)
- 8-5. Malucbut ca tina suu malas Bunun? (你媽媽常說布農語嗎?)
- 9-1. Macial asu? (你好嗎?)
- 9-2. Ica ca qudas suu haip? (你祖父祖母現在在哪裡?)
- 9-3. Pia ca uva-az naai? (他們有幾個孩子?)
- 9-4. Malucbut asu saduu qudas suu? (你常去探望祖父祖母嗎?)
- 9-5. Maqanciap ca qudas suu malas Bunun?
(你的祖父祖母很會說布農族語嗎?)
- 10-1. Cima ca ngaan suu? (你叫甚麼名字?)
- 10-2. Ica ca sipulan suu? (你的學校在哪裡?)
- 10-3. Papia ca kaviaz suu? (你有幾個朋友?)
- 10-4. Asaun suu ca kaviaz suu? (你喜歡你的朋友嗎?)
- 10-5. Asa asu kaqaningu? (你喜歡畫畫嗎?)

第二部份：看圖說話

1. (提示：我喜歡的活動)



【族語回答範例】

Asa caak munhaan sipulan, pisqanciap kaqaningu, masipul, tusauc, pislainki. Daqaqanin azak manahip. Mantan manau-az sala ca kaqaningu naak. Maqanciap azak amin masipul, mantan ca tataqu naak asa zakum. Maca ihaan lumaqa maaca tama, tina, tuqasnanaz, naubanau-az mu-amin asa tang-a sintusanc naak, saduu zakun pislainki.

【中文翻譯】

我喜歡去學校，學畫畫、讀書、唱歌、跳舞。我每天都很高興。我畫的圖很漂亮。我(也)很會讀書，老師很喜歡我。在家裡，爸爸、媽媽、哥哥、妹妹全都喜歡聽我唱歌、看我跳舞。

原住民族語言學習補充教材-句型篇/國中版

發行單位：原住民族委員會

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號 16 樓

教材編輯：

族 語	方 言	男	女
阿美語	南勢阿美語	李文成	陳明珠
	秀姑巒阿美語	吳明義	鄭菊霞
	海岸阿美語	陳金龍	歐嗨。思娃娜
	馬蘭阿美語	羅福慶	朱珍靜
	恆春阿美語	林光明	楊美妹
泰雅語	賽考利克泰雅語	吳新生	陳香英
	澤敖利泰雅語	斗睿·夏德	彭秀妹
	汶水泰雅語	劉仁善	劉麗玲
	萬大泰雅語	乃德全	張美花
	四季泰雅語	羅立雄	王美珠
	宜蘭澤敖利泰雅語	林光望	卓秋美
賽夏語	賽夏語	風貴芳	高清菊
邵語	邵語	簡史朗	袁嫦娥
賽德克語	都達賽德克語	徐月風	張春美
	德固達雅賽德克語	田明德	黃美玉
	德鹿谷賽德克語	田天助	詹素娥
布農語	卓群布農語	高杰成	田玉香
	卡群布農語	松碧常	撒萊·諾阿南
	丹群布農語	余榮德	江東妹
	巒群布農語	全正文	余貞玉
	郡群布農語	顏明仁	顏雲英
排灣語	東排灣語	戴明雄	葉曉音
	北排灣語	丹耐夫正若	湯賢慧
	中排灣語	廖秋吉	竹嫵·法之山
	南排灣語	高光良	高金玉
魯凱語	東魯凱語	林得次	張小芳
	霧台魯凱語	鍾思錦	柯菊華
	大武魯凱語	賴以恒	杜富菊
	多納魯凱語	郁德芳	洪麗萍
	茂林魯凱語	魏頂上	簡淑惠
	萬山魯凱語	金瑞芳	駱秋香
太魯閣語	太魯閣語	李季生	張素瑞
噶瑪蘭語	噶瑪蘭語	謝宗修	潘秀蘭
鄒語	鄒語	汪幸時	汪朝麗
卑南語	南王卑南語	鄭賢明	鄭玉妹
	知本卑南語	尤二郎	陳金妹
	西群卑南語	張阿信	李芳媚
	建和卑南語	施建忠	洪淨嵐
雅美語	雅美語	廖清福	董瑪女
撒奇萊雅語	撒奇萊雅語	孫生義	蔡宜庭
卡那卡那富語	卡那卡那富語	孔岳中	孔郡廷
拉阿魯哇語	拉阿魯哇語	游仁貴	游淑美